

Los Tres Principios

الأصول الثلاثة

Por el noble Sheikh del Islam

*Muhammad Ibn 'Abd
al-Wahab at-Tamimi*

Traducido por Ibrahim Bou

Editado por Nur ud-Din al-Isbani

AVISO

Queda rigurosamente prohibida la reproducción parcial o total de este libro, a excepción de favorecer la da'wah, sin que ello sea objeto de recibir remuneración económica excepto la inversión en la impresión mecánica sin perjuicio de la recuperación de los costes empleados. Queda totalmente prohibida la modificación o alteración de cualquier forma toda la obra escrita, y nos encomendamos a la protección de Allah, y Él es nuestro Testigo.

Los Tres Principios

الأصول الثلاثة

Por el Sheikh ul-Islam

Muhammad Ibn ‘Abd al-Wahab at-Tamimi

(1115-1206 H.)

Traducción original al francés por

Abou Hammad Sulaiman Al-Hayiti

Traducido por

Ibrahim Bou

Índice

Los Tres Principios Fundamentales	9
El primer principio: conocer a tu Señor (ar-Rabb, الرب).....	9
Las formas de adoración	11
El segundo principio: El conocimiento de la religión [del Islam] y sus evidencias	17
1. El grado del Islam (sumisión)	17
2. El grado del Imán (la fe)	20
3. El grado del Ihsan	21
El tercer principio: Conocer a tu profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones sean sobre él).....	25

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Sabe, que Allah te sea Misericordioso, que es obligatorio aprender 4 puntos importantes:

El primero: (العلم) El conocimiento: Es decir, conocer a Allah, conocer a Su profeta y conocer la religión del Islam y sus evidencias.

El segundo: (العمل به) Aplicar este conocimiento.

El tercero: (الدعوة إليه) Invitar a los demás a este conocimiento.

El cuarto: (الصبر على الأذى فيه) Soportar la persecución y los daños que se recibe cuando se llama a la gente a este conocimiento.

La prueba de esto está en las siguientes palabras de Allah:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالْعَصْرِ • إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ • إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ

{En el Nombre de Allah, el Misericordioso, el Compasivo. ¡Por el Tiempo!

*• Que es cierto que el hombre está en pérdida. • Pero no así los que creen, llevan a cabo las acciones de bien, se encomiendan la verdad y se encomiendan la paciencia}*¹

El imam Shafi'i dijo: «Si Allah hubiera hecho descender a sus criaturas como evidencia solo esta sura, les sería suficiente».

El imam al-Bujari dio como nombre a un capítulo de su libro 'al-Jami' as-Sahih': Capítulo: «El conocimiento precede la palabra y la acción y la prueba de esto es la siguiente aleya:

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ

*{Sabe que no hay dios sino Allah y pide perdón por tus faltas}*²

¹ Surah al-'Asr; 103:1-3

² Surah Muhammad; 47:19

Así que Allah encomendó primero el conocimiento, antes que la palabra y la acción».

Sabe, que Allah te sea Misericordioso, que es obligatorio para todo musulmán y musulmana aprender estos tres puntos siguientes y ponerlos en práctica:

1. El primer punto: Allah nos ha creado y nos ha dado nuestra subsistencia, y no nos dejó sin mandamientos ni prohibiciones. Más bien al contrario, Él nos ha enviado un mensajero que quienquiera que le obedezca entrará al Paraíso, y quienquiera que le desobedezca entrará al Infierno. La prueba de esto está en el siguiente versículo:

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
رَسُولًا • فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيًّا

*{Os hemos enviado un mensajero que es testigo sobre vosotros, al igual que a Firaún le enviamos otro mensajero. • Firaún desobedeció al mensajero y lo agarramos con un fuerte castigo}*³

2. El segundo punto: Allah no acepta que asociemos (que cometamos Shirk) con Él cualquier ser o cosa, sin importar quién o lo que sea, en Su adoración. Aunque sea un ángel cercano o un profeta enviado. La prueba de esto está en el siguiente versículo:

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

*{Y puesto que las mezquitas son de Allah, no invoquéis a nadie junto a Allah}*⁴

3. El tercer punto: No está permitido a quien obedece al mensajero [de Allah], cree en la unicidad de Allah y no adora a otro ser u otra cosa que Allah, tomar como amigo a quien se opone a Allah y a Su mensajero,

³ Surah al-Muzzammil; 73:15-16

⁴ Surah al-Jinn; 72:18

amarlo o aliarse con él, aunque se trate del pariente más cercano a nosotros. La prueba de esto está en la siguiente aleya:

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي
قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۗ
أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

*{No encontraréis a nadie que creyendo en Allah y en el Último Día sienta afecto por quien se opone a Allah y a Su mensajero, aunque se trate de sus padres, sus hijos, sus hermanos o los de su tribu. Ha escrito la creencia en sus corazones, les ha ayudado con un espíritu procedente de Él y les hará entrar en jardines por cuyo suelo corren los ríos, donde serán inmortales. Allah estará satisfecho de ellos y ellos lo estarán de Él, éstos son el partido de Allah. ¿Acaso no son los del partido de Allah los triunfadores?}*⁵

Sabe, que Allah te guíe hacia Su obediencia, que *al-Hannifiyah*, que es la religión de Ibrahim (la paz sea sobre él), consiste en adorar a Allah, Solo, ofreciéndole un culto exclusivo. Esto es lo que Allah ordenó a los hombres, y es el objetivo por el cual los creó, tal como Allah dijo:

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ

*{Y no he creado a los genios y a los hombres sino para que Me adoren}*⁶

«**Para que Me adoren**» significa: “para que crean en Mi unicidad y para que solo Me adoren a Mí”.

⁵ Surah al-Mujaadilah; 58:22

⁶ Surah adh-Dhariyat; 51:56

- Entonces, la orden más grande y más importante de las órdenes que Allah nos encomendó es: **el Tawhid** (التوحيد), [el monoteísmo puro]; y el Tawhid significa: ofrecer todos los actos de adoración exclusivamente a Allah.
- Y el asunto más grave y el más peligroso de los asuntos que Allah nos prohibió es: **el Shirk** (الشرك), (idolatría o dar copartícipes a Allah en la adoración ofreciendo a ese copartícipe algún acto de adoración). Y el Shirk significa: invocar a otro ser junto a Allah. La prueba de esto es el siguiente versículo:

وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا

*{Adorad a Allah sin asociar nada con Él}*⁷

⁷ Surah an-Nisa'; 4:36

Los Tres Principios Fundamentales

Así que, si te preguntan: *¿cuáles son los tres principios fundamentales que el humano está obligado a conocer?*

Contesta: el conocimiento que el siervo debe tener sobre su Señor, Su religión y Su profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él).

El primer principio: conocer a tu Señor (ar-Rabb, الرب)

Si te preguntan: *¿quién es tu Señor?*

Debes responder: mi Señor (ربي) es Allah, Aquel que me creó de la nada, me concedió mi provisión y subsistencia, me crió y me hizo crecer, y llenó el mundo de Sus bondades, mi Maestro, mi único Dios, el Único al que adoro y el cual no tengo otro dios aparte de Él. Y la prueba de esto está en el versículo siguiente:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

*{Las alabanzas a Allah, Señor de los mundos}*⁸

Cualquier cosa, excepto Allah, forma parte de la palabra «mundo» y yo formo parte de este mundo. Esto significa que hay dos cosas:

1. Allah, Quien es el Creador.
2. El mundo, que es la creación de Allah, y yo soy una criatura que forma parte de esta creación.

Si te preguntan: *¿cómo conociste a tu Señor?*

Di: por Sus signos y Su creación. Y entre Sus signos están el día, la noche, el sol y la luna, y entre sus creaciones están los siete cielos, las siete tierras, lo que hay en la Tierra y lo que hay entre los Cielos y la Tierra. La prueba de esto es la siguiente aleya:

⁸ Surah al-Faatiha; 1:1

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا
لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ

*{Entre Sus signos están la noche y el día, el sol y la luna. No os postréis ni ante el sol ni ante la luna sino postraos ante Allah que es Quien los ha creado, si sólo a Él Lo adoráis}*⁹

Y también en la siguiente aleya:

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ
عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ
العَالَمِينَ

*{Realmente vuestro Señor es Allah, Quien creó los cielos y la tierra en seis días, luego se asentó en el Trono. La noche cubre al día que le sigue rápidamente y el sol, la luna y las estrellas están, por Su mandato, sometidas. ¿Acaso no Le pertenecen el Mandato y la creación? Bendito sea Allah, el Señor de los mundos}*¹⁰

Y el Señor es Aquel a Quien adoramos, la prueba de esto está en las siguientes aleyas:

⁹ Surah Fussilat; 41:37

¹⁰ Surah al-A'raaf; 7:54

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ
الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً •
فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

*{¡Hombres! Adorad a vuestro Señor que os ha creado a vosotros y a los que os precedieron. Tal vez así os guardéis. • Él ha hecho para vosotros de la tierra un lecho y del cielo un techo, y hace caer agua del cielo y que gracias a ella broten frutos, que son para vosotros provisión. Así pues, no atribuyáis iguales a Allah una vez que sabéis}*¹¹

El imam Ibn Kathir, comentando esto, dijo: “el Creador de todas estas cosas es el Único que merece ser Adorado”.

Las formas de adoración

Entre las diferentes formas de adoración que Allah ordenó, podemos citar: el *Islam* (la sumisión), el *Imán* (la fe), el *Ihsan* (la bondad), así como el *Du'a* (la súplica), el temor, la esperanza, la confianza, el amor, el miedo, la humildad, el arrepentimiento, pedir ayuda, pedir refugio y protección, llamar en momentos de auxilio, sacrificio, pedir deseos, además de muchas otras formas de adoración que Allah ordenó. Todos estos actos de adoración están exclusivamente reservados para Allah. La prueba de esto está en la siguiente aleya:

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا

*{Y puesto que las mezquitas son de Allah, no invoquéis a nadie junto a Allah}*¹²

Quienquiera que ofrezca un acto de adoración a otro que no sea Allah es un «*Mushrik* (politeísta)» y un «*Kafir* (incrédulo)». La prueba de esto está en la siguiente aleya:

¹¹ Surah al-Baqarah; 2:21-22

¹² Surah al-Jinn; 72:18

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ
لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ

*{Quien invoque a otro dios junto a Allah sin tener pruebas, tendrá que rendir cuentas ante su Señor. En verdad que los que se niegan a creer no tendrán éxito}*¹³

Así como también en el hadiz:

«الدُّعَاءُ مُخُّ الْعِبَادَةِ»

«La invocación (ad-du'a, الدعاء) es la esencia de la adoración»

- La prueba de que la **invocación** es una adoración está en la siguiente aleya:

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي
سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ

*{Y vuestro Señor ha dicho: llamadme y os responderé. Pero es cierto que aquellos cuya soberbia les impida adorarme, entrarán en Yahannam humillados}*¹⁴

- La prueba de que el **miedo** (الخوف, *al-jawf*) es una forma de adoración está en la siguiente aleya:

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا مِنِّي إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ

¹³ Surah al-Mu'minuun; 23:117

¹⁴ Surah al-Ghafir; 40:60

*{Así es con vosotros el Shaytán, os atemoriza con sus amigos. Pero, si sois creyentes, no les temáis a ellos, temedme a Mí}*¹⁵

- La prueba de que la **esperanza** (الرجاء, *ar-rajaa'*) es una forma de adoración está en la siguiente aleya:

فَمَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ
أَحَدًا

*{Así pues, el que espere el encuentro con su Señor que actúe con rectitud y que al adorar a su Señor no Le asocie a nadie}*¹⁶

- La prueba de que la **confianza** (التوكل, *at-tawakul*) es una forma de adoración está en las siguientes aleyas:

وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

*{Y abandonaos en Allah si sois creyentes}*¹⁷

وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ

*{Quien se abandone en Allah, Él le bastará}*¹⁸

- La prueba de que el **anhelo** (الرغبة, *ar-raghba*), el **temor acompañado de un acto** (الرهبة, *ar-rahba*) y la **humildad** (الخشوع, *al-jushu'*) son una forma de adoración está en la siguiente aleya:

إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا
خَاشِعِينَ

¹⁵ Surah al-'Imraan; 3:175

¹⁶ Surah al-Kahf; 18:110

¹⁷ Surah al-Maa'idah; 5:23

¹⁸ Surah at-Talaq; 65:3

{Nos pedían con anhelo y temor y eran humildes ante Nos}¹⁹

- La prueba de que el **temor acompañado del saber**²⁰ (الخشية, *al-jaashiya*) es una forma de adoración es la siguiente aleya:

فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ

{No los temáis a ellos, temedme a Mí}²¹

- La prueba de que el **arrepentimiento** (الإنابة, *al-inaaba*) es una forma de adoración es la siguiente aleya es:

وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ

{Y volveos arrepentidos a vuestro Señor, y someteos a Él}²²

- La prueba de que **pedir ayuda** (الإستعانة, *al-isti'aana*) es una forma de adoración es la siguiente aleya:

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

{Sólo a Ti te adoramos, sólo en Ti buscamos ayuda}²³

También el siguiente hadiz es una prueba:

« إِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنُ بِاللَّهِ »

«Y cuando pidas ayuda, pide ayuda a Allah»

- La prueba de que **buscar refugio y protección** (الإستعاذة, *al-isti'aadha*) es una forma de adoración está en las siguientes aleyas:

¹⁹ Surah al-Anbiya'; 21:90

²⁰ Las palabras árabes *jawf*, *rahbah* y *jaashiyah* están próximas en su significado, y lo hemos traducido como miedo o temor. Pero el sheikh Muhammad Ibn al-'Uthaymin explicó en su Sharh de este libro, que hay matices entre estas palabras. Por ejemplo, la palabra *jawf* es el miedo hacia lo que no sabéis, mientras que *jaashiyah* es el miedo acompañado de conocimiento. La palabra *rahbah* es miedo acompañado de una acción, etc.

²¹ Surah al-Maa'idah; 5:3

²² Surah az-Zumar; 39:54

²³ Surah al-Faatiha; 1:5

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ • مَلِكِ النَّاسِ • إِلَهِ النَّاسِ

{Di: me refugio en el Señor de los hombres • el Rey de los hombres • el
Dios de los hombres}²⁴

- La prueba de que **pedir auxilio** (الإستغاثة, *al-istighaaza*) es una forma de adoración está en la siguiente aleya:

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ
مُرْدِفِينَ

{Cuando pedisteis auxilio a vuestro Señor y os respondió que os ayudaría
con mil ángeles en turnos sucesivos}²⁵

- La prueba de que el **sacrificio** (الذبح, *ad-dabh*) es una forma de adoración está en los siguientes versículos:

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ • لَا شَرِيكَ
لَهُ ۗ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ

{Di: En verdad mi oración, el sacrificio que pueda ofrecer, mi vida y mi
muerte son para Allah, el Señor de los mundos. • Él no tiene copartípe.
Eso es lo que se me ha ordenado. Soy el primero de los musulmanes}²⁶

Y la prueba de esto en la Sunnah está en el siguiente hadiz:

« لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ »

²⁴ Surah an-Nas; 114:1-3

²⁵ Surah al-Anfaal; 8:9

²⁶ Surah an-An'aam; 6:162-163

«Allah maldice a quien sacrifica a otro que Él»

- La prueba de que **hacer juramentos** (النذر, *an-nudhur*) es una forma de adoración está en la siguiente aleya:

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا

{Ellos cumplían las promesas y temían un día cuyo mal se desatará}²⁷

²⁷ Surah al-Insaan; 76:7

El segundo principio: El conocimiento de la religión [del Islam] y sus evidencias

El Islam significa: la **sumisión** (الإستسلام) a **Allah**, aceptando Su Unicidad (*at-Tawhid*), y la sumisión física (الإنقياد) mediante la obediencia a Sus órdenes y la desaprobación del *Shirk* (politeísmo) y de quienes lo practican.

El Islam se divide en tres grados:

1. *Islam* (الإسلام), **la sumisión**.
2. *Iman* (الإيمان), **la fe**.
3. *Ihsan* (الإحسان), **la perfección del Iman** (la fe).

Y cada uno de estos grados tiene sus pilares (*arkan*, أركان).

1. El grado del Islam (sumisión)

Los pilares del Islam son cinco:

1. El **testimonio** (الشهادة, *as-Shahaada*) de «*La ilaaha il-lallaah Muhammad rasuulullah*», (no hay más dios que Allah y Muhammad es Su Mensajero).
2. Establecer el **Salat**.
3. Dar el **Zakat**.
4. **Ayunar** en el mes de **Ramadán**.
5. El **Hajj** (peregrinación) a la **Casa de Allah**.

- La prueba del **testimonio** está en el siguiente versículo:

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ۚ لَا
إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

*{Allah atestigua que no hay dios sino Él, así como los ángeles y los dotados de conocimiento, rigiendo (Su creación) con equidad. No hay dios sino Él, el Inigualable, el Sabio}*²⁸

²⁸ Surah al-'Imraan; 3:18

El significado [del testimonio de «*laa ilaaha il-lal-lah*»] es: no hay más dios que Allah el Único.

- «*Laa ilaaha* (لا إله)»: es una negación de todo lo que es adorado fuera de Allah.
- «*Il-lal-lah* (إلا الله)»: es una afirmación que la adoración es debida a Allah el Único, y que no hay copartícipes en Su adoración, como tampoco hay asociados en Su reino.

Las aleyas que clarifican esta interpretación son las siguientes:

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ • إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي
فَإِنَّهُ سَيَدِينُ • وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ

{Y cuando Ibrahim les dijo a sus padres y a su gente: Y estoy libre de lo que adoráis. • Pero no de Aquel que me ha creado. Él me guiará. • E hizo de ello una palabra que quedó en su posteridad para que pudieran volverse (a Allah)}²⁹

También las siguientes aleyas lo clarifican:

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ
وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ
تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَا مُسْلِمُونَ

{Di: ¡Gente del Libro! Venid a una palabra común para todos: Adoremos únicamente a Allah, sin asociarle nada y no nos tomemos unos a otros por señores en vez de Allah. Y si vuelven la espalda, decid: ¡Sed testigos de que somos musulmanes!}³⁰

²⁹ Surah az-Zukhruf; 43:26-28

³⁰ Surah al-Imraan; 3:64

- Y la prueba del testimonio de «*Muhammad rasuulul-lah*» (Muhammad es el Mensajero de Allah) está en la aleya siguiente:

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ
بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ

*{En verdad que os ha llegado un Mensajero salido de vosotros mismos; es penoso para él que sufráis algún mal, está empeñado en vosotros y con los creyentes es benévolo y compasivo}*³¹

Y «*Muhammad rasuulul-lah*» significa:

1. Obedecerle en todo lo que nos ordenó.
 2. Creer con convicción en todo lo que nos ha dicho.
 3. Abstenerse de lo que él nos ha prohibido.
 4. No adorar a Allah por otra vía que no sea la que él (el Mensajero de Allah) nos trajo [el Corán y la Sunnah].
- La prueba del *Salat*, el *Zakat* y la explicación del *Tawhid* están en la siguiente aleya:

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ

{A pesar de que no se les había ordenado sino que adorasen a Allah, rindiéndole sinceramente la adoración, como hanifes y que establecieran el salat y entregaran el zakat. Y esta es la práctica de Adoración auténtica}*³²

- La prueba del ayuno (الصيام, *as-Siyaam*) está en la siguiente aleya:

³¹ Surah at-Tawbah; 9:128

³² Surah al-Baiyannah; 98:5

* [Seguidores de la inclinación natural, la tendencia innata del hombre por la que reconoce a su Señor sin asociar nada con Él]

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

{¡Creyentes! Se os ha prescrito el ayuno al igual que se les prescribió a los
que os precedieron. ¡Ojalá tengáis temor (de Allah)!}³³

- La prueba del *Hajj* está en la aleya siguiente:

وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۚ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ
اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ

{Los hombres tienen la obligación con Allah de peregrinar a la Casa, si
encuentran medio de hacerlo. Y quien se niegue... Ciertamente Allah es
Rico con respecto a todas las criaturas}³⁴

2. El grado del Imán (la fe)

La Fe está dividida en 70 grados. El grado más elevado es el de decir «*laa ilaaha il-lal-laah*» y el grado más bajo es apartar algo molesto del camino. El pudor (الحياء, *al-Haiya*) también es un grado de la fe.

Los pilares de la Fe son seis:

1. **Creer en Allah**, (الإيمان بالله).
2. **Creer en los ángeles**, (وملائكته).
3. **Creer en Sus libros**, (وكتبه).
4. **Creer en Sus mensajeros**, (ورسله).
5. **Creer en el Día Final**, (واليوم الآخر).
6. **Creer en la predestinación**, (القدر, *al-Qadar*), sean buenas o malas las cosas que nos llegan, (وبالقدر خيره وشره).

- La prueba de estos **seis pilares** está en la aleya siguiente:

³³ Surah al-Baqarah; 2:183

³⁴ Surah al-Imraan; 3:97

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ
آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ

{La virtud no consiste en volver el rostro hacia Oriente u Occidente; el que tiene virtud es el que cree en Allah, en el Último Día, en los ángeles, en los Libros y en los profetas}³⁵

- La prueba de la **predestinación** (القدر, *al-Qadar*) está en la siguiente aleya:

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ

{Es cierto que hemos creado cada cosa en una medida [*bi qadar*]}³⁶

3. El grado del Ihsan

El *Ihsan* solo tiene un pilar, que es: adorar a Allah como si Lo vieras, ya que, aunque no Lo veas, Él sí te ve.

Y la prueba del *Ihsan* está en el siguiente versículo:

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ

{Es cierto que Allah está con los que Le temen y con los que hacen el bien [*muhsinûn, quienes practican el Ihsan*]}³⁷

La aleya siguiente también lo prueba:

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ • الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ • وَتَقَلُّبِكَ فِي
السَّاجِدِينَ • إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

³⁵ Surah al-Baqarah; 2:177

³⁶ Surah al-Qamar; 54:49

³⁷ Surah an-Nahl; 16:126

*{Y confíate al Poderoso, al Compasivo. • Aquel que te ve cuando te pones en pie • y en tus distintos movimientos entre los que se postran. • Él es Quien oye y Quien sabe}*³⁸

También lo demuestra la siguiente aleya:

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُو مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا
كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ

{Y no hay situación en la que os encontréis ni recitación que de él hagáis ni acción alguna que llevéis a cabo que no estemos siendo Testigos de ello cuando la emprendéis}*³⁹

La prueba de estos tres grados en la Sunnah está en el hadiz muy célebre de Jibril (el ángel Gabriel, la paz sea sobre él):

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ، فَجَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ: {أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا} قَالَ: صَدَقْتَ. فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ. قَالَ: أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: {أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ}

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قَالَ: {أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ} قَالَ: أَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. {مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ} قَالَ: أَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا. قَالَ: {أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبِّبَتَا، وَأَنْ تَرَى الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَلَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَوَّلُونَ فِي الْبُنْيَانِ} ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا. ثُمَّ قَالَ: (يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ؟) {قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: {فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ}

³⁸ Surah ash-Shu'ara'; 26:217-220

³⁹ Surah Yunus; 10:61

Relató 'Umar Ibn Al Jattab (que Allah esté complacido con él):

"Un día, cuando estábamos en compañía del Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él), se presentó ante nosotros un hombre, con vestidos de resplandeciente blancura, y cabellos intensamente negros, al que no se le veían señales de viaje, y ninguno de nosotros le conocía. Se sentó ante el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él), y apoyando las rodillas contra sus rodillas, y poniendo las manos encima de sus muslos, dijo:

«¡Oh Muhammad, háblame acerca del Islam!»

El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él), dijo:

«El Islam es: que atestigües que no hay más dios que Dios, y que Muhammad es el Mensajero de Dios; que observes la Oración, que pagues el Zakat; que ayunes Ramadán, y que peregrines la casa cuando puedas»

Dijo el hombre:

«Has dicho verdad»

Entonces nos quedamos sorprendidos de que él le preguntara y después le dijera que había dicho la verdad, entonces dijo el hombre:

«Háblame acerca del Imán»

Dijo el Profeta:

«Que creas en Allah, en sus ángeles, en sus libros, en sus mensajeros, en el día final y que creas en el decreto divino, tanto de su bien como de su mal»

Dijo el hombre:

«Has dicho la verdad», y añadió: «Háblame acerca del Ihsan», y dijo el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él):

«Que adores a Allah como si Lo vieras, ya que, si no Le ves, Él te ve»

Dijo el hombre:

«Háblame acerca de la hora»

Dijo el Profeta:

«El preguntado no sabe de ella más de lo que sabe el que pregunta»

Dijo el hombre:

«Háblame de sus signos»

Dijo el Profeta:

«Cuando la esclava dé a luz a su señora y cuando veas a descalzos, desamparados, pastores de ovejas, compitiendo en la construcción de altos edificios»

Luego (el hombre) se marchó, y yo me quedé un rato. Después (el Profeta, que Allah le dé paz y bendiciones) dijo:

«Oh 'Umar, ¿Sabes quién era el que preguntaba?»

Dije: «Allah y su mensajero lo saben mejor»

Dijo:

«Ciertamente era Gabriel, que vino a vosotros para enseñaros vuestra religión»

El tercer principio: Conocer a tu profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones sean sobre él)

Su nombre es Muhammad Ibn Abdullah Ibn Abdul Muttalib al-Hashimi. Hashim es clan de la tribu de *Quraish*. *Quraish* fue una tribu árabe. Los árabes son descendientes de Isma'il (la paz sea sobre él), hijo del amigo de Allah Ibrahim (la paz sea sobre él). Que las oraciones y la paz de Allah sean sobre todos ellos.

Vivió 63 años, 40 años antes de la revelación y 23 años como Profeta y Mensajero.

Muhammad (la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él) devino Profeta (نبي, *Nabi'*) cuando las aleyas Iqra' (اقرأ, que significa: lee, estudia) le fueron reveladas [actualmente son las aleyas 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de la Surah al-'Alaq, n° 96]. Pero cuando le fue revelada la Surah al-Muddathir (n° 74), le fue encargado transmitir el Mensaje de Allah y devino un Mensajero (رسول, *Rasuul*) de Allah.

Nació en la ciudad de *Makkah*, y Allah le encomendó advertir a la gente del *Shirk* y llamar a la Unicidad (*Tawhid*) de Allah. La prueba de esto está en los siguientes versículos:

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ • قُمْ فَأَنْذِرْ • وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ • وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ • وَالرُّجْزَ
فَاهْجُرْ • وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرْ • وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ

{¡Oh, tú que te arropas! • ¡Levántate y advierte! • Y a tu Señor engrandece
• Y tu vestido, purificalo • De lo abominable, aléjate • No des esperando
recibir más • Y sé constante con tu Señor}

«Levántate y advierte» significa: advierte a la gente contra el *Shirk* y llámalos al *Tawhid*.

«Y a tu Señor exalta» significa: exáltaLe mediante el *Tawhid*.

«Y tu vestido purificalo» significa: purifica todas tus acciones de cualquier forma de *Shirk*.

«De lo abominable aléjate» significa: lo abominable son los ídolos. «Aléjate» significa que te alejes de los ídolos y de quienes los adoran, desapruébalos, a los ídolos y a quienes los adoran.

Él (que Allah le dé paz y bendiciones) continuó llamando a la gente al *Tawhid* de esta forma durante 10 años. Y después de esos diez años es cuando Allah lo ascendió al cielo y le prescribió las 5 *Salawaat* (plural de *Salat*, los rezos) obligatorias. El Profeta (que Allah le dé paz y bendiciones) estableció el *Salat* durante 3 años en *Makkah*, luego Allah le ordenó hacer la *Hijra* (emigrar) a la ciudad de *al-Madinah*.

La *Hijra* significa: abandonar un país donde se practica el *Shirk* abiertamente e ir a un país del *Islam*. Hacer la *Hijra* de un país incrédulo a un país musulmán es una obligación de esta *Ummah*. Y esta obligación durará hasta que la Hora venga. La prueba de esto está en las aleyas siguientes:

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ^ط قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ^ع قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا^ج فَأُولَئِكَ مَاوَاهُمْ جَهَنَّمُ^ط وَسَاءَتْ مَصِيرًا • إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا • فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ^ع وَكَانَ اللَّهُ عَفُوًّا غَفُورًا

{A los que se lleven los ángeles habiendo sido injustos consigo mismos les dirán: ¿En qué se os fue la vida?}* Responderán: Estábamos oprimidos en la tierra. Les dirán: ¿Acaso no era la tierra de Allah lo suficientemente extensa como para emigrar? Esos tendrán por morada Yahannam. ¿Qué mal fin! • A menos que se trate de hombres, mujeres y niños imposibilitados, que carezcan de recursos y no sepan cómo hacerlo • A éstos Allah los disculpa. Allah es Indulgente, Perdonador}⁴⁰

يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ

⁴⁰ Surah an-Nisa'; 4:97-99

* [Lit. ¿En qué estuvisteis?]

{¡Siervos míos que creéis! ¡Ancha es Mi tierra, adoradme sólo a Mí!}⁴¹

El imam Baghawi (que Allah tenga misericordia con él) dijo: «*Esta aleya fue revelada en relación a los musulmanes que estaban en Makkah y que no hicieron la Hijra, Allah les ha llamado en nombre de la Fe (para hacer la Hijra)*».

Y la prueba en la Sunnah que muestra que es obligatorio hacer la *Hijra* es el siguiente hadiz:

«لا تَنْقَطُ الْهِجْرَةُ حَتَّى تَنْقَطَ التَّوْبَةُ، وَلَا تَنْقَطَ التَّوْبَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا»

«*La obligación de la Hijra durará hasta que el arrepentimiento ya no será aceptado, y el arrepentimiento será aceptado hasta que el sol se levante por el oeste*»

Luego, cuando el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean sobre él) se estableció en *al-Madinah*, ordenó a la gente las demás obligaciones de la *Shari'a* (ley islámica); como el *Zakat*, el ayuno, el *Hajj*, el *Adhan* (la llamada al *Salat*), el *Jihad* (el combate armado contra los incrédulos para que la palabra de Allah sea la más alta), ordenar el bien y prohibir el mal y demás obligaciones del *Islam*. Continuó con este asunto durante 10 años, hasta su muerte.

Su religión del *Islam* sigue ahora y seguirá siempre, ya que no hay ningún bien del que no haya informado de él a su *Ummah* ni ningún mal del que no haya advertido a su *Ummah*. Y el bien que él ha indicado a esta *Ummah*, es el *Tawhid* y todo lo que Allah ama. Así como el mal del cual nos ha advertido, es el *Shirk* y todo lo que Allah detesta y rechaza.

Allah, Exaltado y Majestuoso sea, envió a Muhammad (que Allah le dé paz y bendiciones) para toda la humanidad. Y ordenó a los genios (seres invisibles creados de fuego, *Iblis* forma parte de ellos) y a los hombres obedecerle y seguirle. La prueba de esto es la siguiente aleya:

⁴¹ Surah al-'Ankabuut; 29:56

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا

*{Di: ¡Hombres! Es cierto que yo soy para vosotros el Mensajero de Allah}*⁴²

Y Allah ha completado la religión mediante Su Profeta (que Allah le dé paz y bendiciones). La prueba de esto es la siguiente aleya:

الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا

*{Hoy os he completado vuestra Práctica de Adoración, he culminado Mi bendición sobre vosotros y os he aceptado complacido el Islam como Práctica de Adoración}*⁴³

La prueba de la muerte del Profeta (que Allah le dé paz y bendiciones) está en la siguiente aleya:

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ • ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ

*{Tú morirás y ellos morirán • Luego, el Día del Levantamiento, disputaréis ante vuestro Señor}*⁴⁴

Luego, los hombres será resucitados después de su muerte, la prueba de esto está en el siguiente versículo:

مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ﴿٥٥﴾

*{De ella [la tierra] os creamos, a ella os devolveremos y de ella os haremos salir de nuevo}*⁴⁵

⁴² Surah al-A'raaf; 7:158

⁴³ Surah al-Maa'idah; 5:3

⁴⁴ Surah az-Zumar; 39:30-31

⁴⁵ Surah Ta-Ha; 20:55

La siguiente aleya también lo prueba:

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا • ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا

*{...y os originó a partir de la tierra, cual plantas? • Luego os hará regresar a ella y os hará salir de nuevo}*⁴⁶

Después de la Resurrección, las personas serán juzgadas y serán recompensadas según sus acciones:

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا
وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى

*{De Allah es cuanto hay en los cielos y cuanto hay en la tierra. Para recompensar a los que hicieron el mal por lo que hicieron y recompensar con lo más hermoso a quienes hicieron el bien}*⁴⁷

Y quien niegue la Resurrección es un incrédulo, la prueba de esto está en el siguiente versículo:

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا ۗ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا
عَمِلْتُمْ ۗ وَذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

{Los que se niegan a creer pretenden que no van a ser devueltos a la vida.

*Di: Por el contrario. ¡Por tu Señor! que seréis levantados y luego se os hará saber lo que hicisteis. Eso es simple para Allah}*⁴⁸

Allah ha enviado a todos los mensajeros como anunciadores y advertires, y la prueba es la siguiente:

⁴⁶ Surah Nuh; 71:17-18

⁴⁷ Surah an-Najm; 53:31

⁴⁸ Surah at-Taghabun; 64:7

رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ
الرُّسُلِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا

*{Mensajeros portadores de buenas noticias y de advertencias, para que así los hombres, después de su venida, no tuvieran ningún argumento frente Allah. Allah es Poderoso y Sabio}*⁴⁹

El primer mensajero fue Nuh (Noé, que la paz sea sobre él), y el último (خاتم, *Khaatam*, el sello) es Muhammad (que Allah le dé paz y bendiciones). La prueba de que Nuh (la paz sea sobre él) fue el primer mensajero está en la siguiente aleya:

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ

*{Es verdad que te hemos inspirado al igual que inspiramos a Nuh y los profetas anteriores a él}*⁵⁰

Allah envió en cada nación (*Ummah*), desde Nuh a Muhammad (que la paz y las bendiciones de Allah sean sobre todos ellos), mensajeros que ordenaban a sus pueblos adorar a Allah el Único y prohibían adorar al *Taghut* (الطاغوت). La prueba de esto está en la siguiente aleya:

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ

{Hemos enviado un mensajero a cada comunidad: "Adorad a Allah y apartaos de los Taghut"}⁵¹

El imam Ibn al-Qayyim (que Allah tenga misericordia de él) dijo:

«El término “Taghut” significa: cualquier cosa por la cual el siervo transgrede sus límites; como toda cosa o persona que es adorada aparte de Allah, o que es seguida en lo que consiste en desobedecer Allah, o es obedecida en lo que ha

⁴⁹ Surah an-Nisa'; 4:165

⁵⁰ Surah an-Nisa'; 4:163

⁵¹ Surah an-Nahl; 16:36

permitido (de los asuntos que Allah prohibió) o en lo que ha prohibido (de los asuntos que Allah permitió)».

Y los *Tawaghit* (الطواغيت, plural de *Taghut*) son muchos, pero los principales son cinco:

1. *Iblis* (el *shaytán*, que Allah lo maldiga).
2. Quienquiera que se satisface y le agrada que sea adorado.
3. Quienquiera que llama a la gente para que lo adoren.
4. Quienquiera que pretenda conocer cualquier cosa del No-Visto (*al-Ghayb*).
5. Quienquiera que juzga con otra ley diferente a la que Allah reveló.

Y la prueba de esto está en la siguiente aleya:

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ۖ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ۚ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ
وَيُؤْمِنُ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ
عَلِيمٌ

*{No hay coacción en la práctica de Adoración, pues ha quedado claro cuál es la buena dirección y cual el extravío. Quien niegue a los ídolos y crea en Allah, se habrá aferrado a lo más seguro que uno puede asirse, aquello en lo que no cabe ninguna fisura. Y Allah es Oyente y Conocedor}*⁵²

Y este es el verdadero significado de «*laa ilaaha il-lal-lah* (لا إله إلا الله)»

Y el Profeta (que Allah le dé paz y bendiciones) dijo:

«La cabeza de la religión es el Islam, su pilar es el Salat, y su punto más elevado es el Jihad en el camino de Allah»

***Wa Allahu A'lam* (Allah sabe más).**

⁵² Surah al-Baqarah; 2:256